

## **Ophævelse af Birgit Collin-Langens parlamentariske immunitet**

### **Europa-Parlamentets afgørelse af 11. september 2012 om anmodning om ophævelse af Birgit Collin-Langens immunitet (2012/2128(IMM))**

*Europa-Parlamentet,*

- der henviser til anmodning af 27. april 2012 om stillingtagen til Birgit Collin-Langens immunitet og privilegier, som er fremsendt af chefanklageren i Koblenz (Tyskland) i forbindelse med de retlige foranstaltninger vedrørende en påstået strafbar handling, hvorom der blev givet meddelelse på plenarmødet den 14. juni 2012,
  - der har hørt Birgit Collin-Langen, jf. forretningsordenens artikel 7, stk. 3,
  - der henviser til artikel 8 og 9 i protokol nr. 7 vedrørende Den Europæiske Unions privilegier og immuniteter samt artikel 6, stk. 2, i akten af 20. september 1976 om almindelige direkte valg af medlemmerne af Europa-Parlamentet,
  - der henviser til Den Europæiske Unions Domstols domme af 12. maj 1964, 10. juli 1986, 15. og 21. oktober 2008, 19. marts 2010 og 6. september 2011<sup>1</sup>,
  - der henviser til artikel 46 i den tyske grundlov (Grundgesetz),
  - der henviser til forretningsordenens artikel 6, stk. 2, og artikel 7,
  - der henviser til betænkning fra Retsudvalget (A7-0229/2012),
- A. der henviser til, at chefanklageren har anmodet om ophævelse af parlamentarisk immunitet for et medlem af Europa-Parlamentet, Birgit Collin-Langen, i forbindelse med en retssag vedrørende en påstået strafbar handling;
- B. der henviser til, at anmodningen fra chefanklageren har forbindelse med retssagen vedrørende en påstået kriminel handling under den tyske strafferets afsnit 331, ifølge hvilken en offentlig tjenestemand eller en person betroet med et særligt offentligt hverv, der anmoder om, tager imod løfte om eller accepterer en fordel for sig selv eller for en tredjeperson som modydelse for udførelse af en tjenstlig handling, vil blive straffet med frihedsberøvelse af mellem seks måneders og fem års varighed;
- C. der henviser til, at medlemmer ifølge artikel 9 i protokollen vedrørende De Europæiske Fællesskabers privilegier og immuniteter på deres eget lands område nyder de immuniteter, der tilstås medlemmerne af deres lands lovgivende forsamling;

---

<sup>1</sup> Sag 101/63 Wagner mod Fohrmann and Krier [1964] Sml. 195, sag 149/85 Wybot mod Faure m.fl. [1986] Sml. 2391, sag T-345/05 Mote mod Parlamentet [2008] Sml. II-2849, sagerne C-200/07 og C-201/07 Marra mod De Gregorio and Clemente [2008] Sml. I-7929, sag T-42/06 Gollnisch mod Parlamentet (endnu ikke offentliggjort i Sml.) og sag C-163/10 Patriciello (endnu ikke offentliggjort i Sml.).

- D. der henviser til, at et medlem i henhold til artikel 46, stk. 2, i den tyske grundlov (Grundgesetz) ikke uden Forbundsragens samtykke kan drages til ansvar for en strafbar handling, med mindre han er grebet på fersk gerning eller i løbet af den følgende dag;
  - E. der henviser til, at Parlamentet følgelig må ophæve Birgit Collin-Langens parlamentariske immunitet, hvis retssagen mod hende skal fortsætte;
  - F. der henviser til, at Birgit Collin-Langen er blevet hørt af Retsudvalget, hvor hun anmodede om, at der blev truffet en hurtig afgørelse i dette spørgsmål, og erklærede, at hendes immunitet efter hendes egen opfattelse burde ophæves;
  - G. der henviser til, at det alene tilkommer Parlamentet at tage stilling til, om et medlems immunitet skal ophæves eller ej; der henviser til, at Parlamentet med rimelighed kan tage hensyn til medlemmets egen holdning, når der tages stilling til, om den pågældendes immunitet skal ophæves eller ej<sup>1</sup>;
  - H. der henviser til, at Birgit Collin-Langen har været medlem af Europa-Parlamentet siden 17. marts 2012;
  - I. der henviser til, at sagens faktum daterer sig tilbage til 2006-2008 og, som det fremgår af de aktstykker, der er forelagt for Retsudvalget, viser, at de påståede aktiviteter ikke har en direkte og åbenlys forbindelse med Birgit Collin-Langens udøvelse af mandatet som medlem af Europa-Parlamentet;
  - J. der henviser til, at Birgit Collin-Langen derfor ikke handlede som led i udøvelsen af sit mandat som medlem af Europa-Parlamentet;
  - K. der henviser til, at de kendsgerninger, der er anført i begrundelsen, ikke udgør et tilfælde af tendentiøs forfølgelse (fumus persecutionis);
1. vedtager at ophæve Birgit Collin-Langens immunitet;
  2. pålægger sin formand straks at sende denne afgørelse og det kompetente udvalgs betænkning til de kompetente myndigheder i Forbundsrepublikken Tyskland og til Birgit Collin-Langen.

---

<sup>1</sup> Sag T-345/05 Mote mod Parlamentet [2008] ECR II-2849, afsnit 28.